

**УДК 81'367**

*ОО ВПО «Горловский институт иностранных языков»,  
старший преподаватель кафедры общего языкознания и славянских языков  
Сырова О.В.,*

*ДНР, г.Горловка,*

*тел. +38(071)3529809, e-mail:olga\_sirova@ mail.ru*

*GOU VPO "Gorlovsky institute of foreign languages",*

*senior lecturer of the department of general linguistics and slavic languages*

*Sirova O. V.,*

*DNR, Gorlovka,*

*tel. +38(071)3529809,*

*e-mail:olga\_sirova@ mail.ru*

Ольга Васильевна Сырова

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИХ ИСТОЧНИКОВ В РАБОТЕ НАД РЕЧЕВОЙ КУЛЬТУРОЙ СТУДЕНТОВ**

Статья посвящена проблеме совершенствования речевой культуры будущих преподавателей иностранного языка, историков, психологов, переводчиков, ее связи с уровнем общей культуры и профессиональной компетентностью. Рассматривается значимость профессиональной коммуникативно-речевой подготовки студентов посредством их обучения работе со словарями разных типов. Исследуются особенности использования форм существования языка и трудности изучения различных видов литературной нормы, анализируются творческие языковые возможности студентов и делается вывод о важности повышения уровня их речевой компетентности.

**Ключевые слова:** коммуникативная компетентность; культура речи; этапы и механизмы работы со словарем, лексический запас, работа словарем, словарная статья, языковая норма.

Olga Vasilyevna Syrova

## **USE OF LEXICOGRAPHIC SOURCES IN WORK ABOUT STUDENT SPEECH CULTURE**

The article is devoted to the problem of speech culture perfection of would-be teachers of foreign languages, history, psychologists, interpreters and its relation with the culture in general. The article deals with the importance of professional training of students by means of teaching them to work with dictionaries of all types. The peculiarities of form usage of the language and the difficulties of studying of different kinds of literal standards are considered. Creative students'

speech skills are analysed in the article. The author makes a conclusion about the importance of the students' perfection of the speech competence.

**Key-words:** communicative competence, speech culture, work with the dictionary, lexical minimal, the language standard.

В современных условиях в системе высшего образования большое внимание уделяется повышению уровня речевой культуры будущих филологов, историков, психологов. Во многом это продиктовано требованиями рынка: для того, чтобы специалист соответствовал им, был конкурентоспособен, он должен быть всесторонне образованным, культурным человеком. Несомненно, основой общей культуры является высокий уровень владения языком: развитая речь, выступающая в качестве инструмента мышления, знание русского языка становятся показателем отношения к родной культуре. Обучение в вузе – важный этап формирования речевой культуры человека. Однако это не начальная стадия данного процесса. Студент, начиная вузовское обучение, уже обладает определенной речевой культурой, которая формировалась в семье и школе. Поэтому заново моделировать речевую культуру студента уже невозможно, необходимо лишь ее развивать и трансформировать в период становления студента как личности.

Овладение литературной речью и ее нормами – это «первая, низшая степень освоения литературного языка» (Лев Иванович Скворцов). Правильность речи является, в сущности, предметом школьного обучения. По мнению Л. И. Скворцова, «программа средней школы и предполагает в общем виде привитие навыков правильной речи (преимущественно в области грамматики)» [1]. Но речевая культура заключается не только в следовании нормам языка. Она предполагает умение найти точное средство для выражения своей мысли, наиболее доходчивое (т.е. более выразительное) и наиболее уместное (т.е. самое подходящее для данной ситуации, а значит, стилистически оправданное). Об этом ещё говорили известные учёные, в числе которых Борис Николаевич Головин, С. И. Ожегов.

Современная практика показывает, что в любой социальной сфере, межличностном общении, профессиональной среде лидером, конкурентоспособным специалистом становится тот, кто владеет словом, кто умеет эффективно резюмировать свой профессиональный потенциал работодателю и целевой аудитории. При этом современного специалиста оценивают не только с позиции его коммуникативного таланта, но и уровня его речевой культуры, проявление которой видится в технологии моделирования ситуации общения, в умении выстраивать эффективные коммуникативные связи, основанные на эмпатии, толерантности, принятии мнения собеседника, понимании его эмоционально-чувственных переживаний, готовности идти на компромисс.

Таким образом, в условиях современных реалий умение говорить грамотно, ясно и четко выражать свои мысли, воздействовать на слушателя, правильно понимать собеседника, способность вести диалог в разных ситуациях

речевого общения - все это не только показатели уровня развитая культуры личности, но и маркеры профессиональной пригодности специалистов различных профессий [2, с. 219]. Следовательно, на сегодняшний день речевая культура личности выступает в качестве организующего начала межличностных, социальных, профессиональных, межкультурных коммуникаций, проявляющихся в многогранных отношениях к самому себе, к людям, обеспечивающих регуляцию коммуникативного поведения на основе нравственных норм и аксиологических ориентиров.

Исходя из сказанного, приоритетной задачей учебных заведений повышение общей речевой культуры студентов и создание благоприятной речевой среды через развитие общего кругозора, расширение словарного запаса. Данные навыки и способности будущих специалистов развиваются и совершенствуются на занятиях по русскому языку и культуре речи. Всё богатство и разнообразие лексического запаса языка собрано в словарях. Именно в них отражены все сферы жизни общества, аккумулированные в нормах русского литературного языка, владение и оперирование которыми в повседневной практике речевого общения и является показателем уровня речевой культуры личности будущего специалиста. Однако, как показывает практика, многие выпускники школ не имеют навыков пользования словарями. А между тем, значение словарей в жизни культурного человека трудно переоценить, ибо в словарях отражены все сферы жизни общества. До сознания студента следует довести преимущества человека духовного богатого, обладающего хорошей речью. Поэтому, одной из основных задач такой дисциплины, как «Русский язык и культура речи», является воспитание культуры грамотного пользования сокровищницами языка, умение обращаться к словарям различного типа, извлекая из них полезную информацию. В первую очередь следует отметить толковые словари, из которых студент узнает, во-первых, о значении слов, во-вторых, о правильном их написании, в-третьих, о норме ударения в каждом слове, состоящем не из одного слога, в-четвертых, о некоторых грамматических формах, и, в-пятых, о стилистических свойствах слова. Вся эта информация о слове представлена в экономичной форме с использованием специальных значков и символов, условных обозначений. Следует отметить, что большая часть русских слов многозначна, и любой толковый словарь дает слово в разных значениях, сопровождая их иллюстрациями употребления каждого значения в контекстах. Кроме того, если слово употребляется в устойчивых словосочетаниях, то после толкования значений даны фразеологизмы.

При ознакомлении студентов с разными словарями и справочными пособиями необходимо добиться понимания того, какие словари должны быть в первую очередь в пользовании каждого культурного человека. Во-первых, необходимо иметь толковый словарь. Например, толковый словарь С.И.Ожегова [3]. Безусловно, необходимо ознакомить студентов и с МАС (под редакцией Анастасии Петровны Евгеньевой), включающим более 80-ти тысяч слов. Многие словарные статьи сопровождаются краткими историческими, этнографическими или энциклопедическими справками [4]. Например,

*Манеж, -а, м.1.* Площадка или специальное здание для тренировки верховых и рысистых лошадей и для обучения верховой езде. *Кавалеристы в манеже, под руководством, инструктора, проходили полный курс езды, рубки и вольтижировки.* 2. Арена цирка. *Однажды во время представления она сорвалась с воздушного турника и упала на песок манежа.* 3. Небольшая переносная загородка для детей, начинающих ходить.

[Франц. manège]

*Мытарь, -я, м.* 1. В библейских тестах название сборщика податей, откупщика в древней Иудее. 2. *Ист.* Сборщик мыта в древней Руси.

Знакомство студентов с подобными словарными статьями дает им возможность получение разносторонних сведений.

На занятиях по русскому языку и культуре речи студенты знакомятся с различными словарями: иностранных слов, словарями синонимов, антонимов, фразеологическими, орфографическими и другими. Цель нашей работы заключается в пробуждении интереса студентов работать со словарями разных типов для более глубокого ознакомления с лексическим, фразеологическим и стилистическим богатством родного языка.

Кроме толкового словаря студентам следует показать большой орфографический словарь, в котором содержится 100 тысяч слов [5]. В нем представлено правописание в начальной и некоторых формах слов, их вариантов. Например,

*Разжечь(ся), разожгу', разожжет(ся), разжѐг(ся), разожгла'(сь).*

*Разду'мье, -я, р.мн. раздумий.*

*Е'дче, сравн.ст. (от едкий, едко).*

Каждый человек, тем более будущий филолог, психолог или выпускник технического вуза, должен научиться пользоваться орфоэпическим словарем, тем более, что современное состояние русской устной речи характеризуется активным обновлением произносительных норм и расширением числа произносительных вариантов. Поэтому следует использовать словари, изданные в последнее время. К таковым относится «Новый орфоэпический словарь» Т.Ф.Ивановой, содержащий 40 тысяч слов, и более полный «Орфоэпический словарь русского языка. Произношение, ударение, грамматические формы» под ред. Р.И.Аванесова [6].

При работе с орфоэпическим словарем формы работы могут быть следующими:

1. Расставить ударение в словах и сверить со словарем: *баловать, звонит, каталог, камбала, щавель, квартал, кулинария, трюфели, исчерпать.*
2. Образовать от слов формы множественного числа и расставить ударения: *шофер, доктор, порт, торт, редактор, фронт, договор, курица, серьга.*
3. Образовать формы родительного падежа множественного числа от следующих существительных: *киргизы, апельсины, томаты, грузины, серьги, блюдце, башня.*

Для расширения словарного запаса русского языка, а также для выработки умений и навыков в правильном написании и произношении слов полезно дать следующее задание: выписать из орфоэпического или орфографического словаря наречия на букву *в*. Студенты выполняют задания по группировке выписанных наречий от зависимости от места ударения в них: на приставке, корне или суффиксе (*запросто, вначале, зачастую*), затем по способу правописания: отдельно, через дефис, слитно (*на цыпочках, точь-в-точь, запанибрата*).

С большим интересом студенты знакомятся с фразеологическим богатством русского языка. При помощи фразеологического словаря они могут узнать не только значение фразеологизма, но и его происхождение, стилистическую окраску.

*Избиение младенцев.* Ирон. Жестокая и массовая расправа над беззащитными, неопытными и т.п.людьми. *Если Русанов глубоко убежден в том, что, производя в своем ведомстве это постоянное избиение младенцев (отдачу под суд чиновников-взяточников), он действительно искореняет взяточничество.., тогда Русанов смело может оставаться на службе.*

*Козел отпущения.* Человек, на которого сваливают чужую вину, ответственность за других. *Почему же я и эти несчастные должны сидеть тут за всех, как козлы отпущения?* Чехов. Палата №6.

Выражение, возникшее от существовавшего у древних евреев обряда: в день грехоотпущения первосвященник возлагал обе руки на голову живого козла в знак возложения на него всех грехов еврейского народа, после чего козел изгонялся в пустыню. Лит: Толковый словарь русского языка под ред. Д.Н.Ушакова, т.1, М.,1935.

Таким образом, работа со словарем - это процесс, который способствует не только совершенствованию речевой культуры студентов, но и развивает у них умения самостоятельно получать знания (как из словарей, так и из других источников).

### Литература

1. Скворцов, Л.И. Экология слова, или Поговорим о культуре русской речи / Л.И. Скворцов. – 3-е изд. – М. : Просвещение, 2009. – 158 с.
2. Кичева, И.В. Педагогическая модель формирования коммуникативной компетентности будущего специалиста средствами педагогической риторики / И.В. Кичева, Е.А. Шабанова // Весгаик ПГЛУ. – 2015. – № 3. – С. 219 – 224.
3. Ожегов, С.И. Толковый словарь русского языка / С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова. – 4-е изд., доп. – М.: Азбуковник, 1997.
4. Словарь русского языка / Сост. и гл.ред. А.П.Евгеньева. – М.: Русский язык, 1985. – 230с.
5. Орфографический словарь русского языка: 1000000 слов / Под ред. И.М.Стронской. – СПб.: Изд.дом «Литера», 2006.
6. Орфоэпический словарь русского языка. Произношение, ударение, грамматические формы / Под ред. Р.И. Аванесова. – М., 1997.

## References

1. Skvorcov, L.I. Jekologijaslova, ili Pogovorim o kul'turerusskojrechi / L.I. Skvorcov. – 3-e izd. – M. :Prosveshhenie, 2009. –158 p.
2. Kicheva, I.V. Pedagogicheskajamodel' formirovanijakomunikativnojkompetentnostibudushhegospecialistasredstvami pedagogicheskajoritiki / I.V. Kicheva, E.A. Shabanova // Vesgaik PGLU. – 2015. – № 3. – P. 219 – 224.
3. Ozhegov, S.I. Tolkovyjslovar' russkogo jazyka / S.I. Ozhegov, N.Ju. Shvedova. – 4-e izd., dop. – M. : Azbukovnik, 1997.
4. Slovar' russkogo jazyka / Sost. igl. red. A.P. Evgen'eva. – M. : Russkij jazyk, 1985. – 230 p.
5. Orfograficheskij slovar' russkogo jazyka : 1000000 slov / Pod red. I.M. Stronskoj. – SPb. : Izd. dom «Litera», 2006.
6. Orfojepicheskij slovar' russkogo jazyka. Proiznoshenie, udarenie, grammaticheskie formy / Pod red. R.I. Avanesova. – M., 1997.